元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B. C.

最新運到 元月十八日登市
唐山冰霜海鮮
去頭無壳明蝦肉
去頭無壳細蝦仁
祖國爽脆响螺肉
祖國大隻田鷄髀
肥身大鯿魚 鯊魚 魚 鮐魚
去頭大明蝦常備供應

廣茂生雜貨行
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

新到貨品
糯米枝干
生晒槐枝干
送禮茗茶
各款糖薑
大沙田柚
沙坪粉葛
佛手白菓

WILLIAM STEPHEN KANKER & KER LTD
Real Estate Insurance
Mortgages & Rentals
811 W. Pender St
Vancouver, B. C.

實業買賣
按揭燕梳
雲高華地產業燕梳業經紀人 簡而明
辦事處：PA. 3241 寓：HA. 6900y

△雲埠達權社通告

爲通告事。茲關徵收本社年費案。於昨十一日是居職員首次會議議決。由元月一日至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起即要照足數繳納。本社並舉定趙偉常，陳宜談，二君爲催收員。凡我男女社員。可將年費交與趙，陳，二君。或書記簡建平君接收便妥。 此佈

雲埠達權社社長周玉生
書記簡建平

中華民國四十一吉年元月十二日

華僑旅加百年記

加拿大與中國

—林岳峯—

各國探險家紛紛來此間探險，故遂發現了卑詩省。美國商人隨亦採海獺毛皮賣到中國去。故中加、中美，很早便發生了貿易關係。

中國女子在清代時，很喜歡穿皮袍。這些上流社會之女子，多喜穿海獺毛皮、披肩、毛皮帶或毛皮腰帶等，並釘有珍珠等，圖案美麗。海獺尾則可用爲製帽、無指手套、或小小之裝飾品，如價錢平時，各人均紛紛樂意購買。

一七八五年，占士漢拿從中國廣州市起航，到北美洲來。他所搭的是雙桅船，到達了加西海岸那查，採得了水獺毛皮五百六十塊，運回廣州市售賣，得欵二萬零六百元。這一次，他採毛皮之工作，也頗算成功。

那一年，英王喬治發貿易公司，在英國倫敦創辦，獲得了南海公司之執照。匿遜船長及庫樂船長便分別率領了兩艘船，直接由中國來。另有兩艘自印度出發，一艘自英國出發。一七八七至一七八九年，一直在該三年來，有幾位美國人、葡萄牙人及西班牙人分乘船隻出發航海，他們出海探險之費用雖然甚鉅，但他們如把毛皮賣到中國去，所得之欵，除支去所需之費用之外，獲利甚豐。在一七八五年至一七八六年，他們所採得之毛皮，共賣得欵項二萬元。他們所採得之毛皮質地雖劣，但後來却賣得西班牙銀五萬元之多。

占士漢拿船長，在一七八七年秋季，曾作第二次之探險北美洲，所獲雖不甚如意，但他出海探險，對航海知識之增加、商業之發展、毛皮市場之推廣，大大的有利。

這裏有一件很有趣味的事，是對加拿大與中國是有關係的，在幾百年以前，已有探險船僱用中國人，中國人都是偉大的藝術家和航海家。

約翰密船長是一位偉大之思想家及實行家，他因聞庫克船長之船員，做毛皮貿易而發達，乃亦有出海探險之計劃，他也是卑詩省貿易的先鋒。

(二)(四)

◎卡城洪門黨社
春宴賀儀鳴謝

胡壬 四元 袁就 李俠民 銅文達 陳彩琼 馬心穩姆 鄭庚林 周拔家 黃安 張炳進 龔楚山 鄺藻 雷法暖 黃利榮 馬恒倫 張林閏 温植庭 方英華 李玉福 方振華 袁兆琪 梁明 余和進 吳英甡 袁忠 龔修鰲 梁應鈿 黃添德 朱如松 林舉溢 梅鉅 馬愷政 馬灼 龔新貴 吳松長 鍾榮華 余如良每三元 吳在就二元五 盧拱照 雷源 余己酉姆 每二元

(完)

Pictures 美麗女郎模特兒影片幅幅不同姿勢剪此告白連銀壹元寄來
Mott Imports 28 B.
778 McMillan Ave. Winnipeg, Man

百年大計 投資實業
(一)公寓實業出賣
近埠公寓，樓下舖位，樓上廿五個房，除屋主住五個房外，每月有入息四百三十五元，價銀二萬二千元，銀期面議，
(二)近埠工業區，新型餐館出讓，有卅五個座位，一切用具齊備，每日生意平均九十餘元，舖主因人力缺乏，割價出賣，價銀六千五百元，
中國經理公司
簡林逸娟謹啓
地址：牛打街二五六號
電話：MA. 8105
夜間：HA. 6900Y

PA. 7657 寶寶公司 114 E. PENDER ST VANCOUVER B. C.
唱片總滙 包羅萬有
天空小說 李我各著
蕭月白 三張 黎文所 鍾麗容 李寶燊 白文標 合唱
天仙配 三張 電影名劇 羅劍郎 盧寵卿 吳君麗 新醒波 合唱
琵琶記 四張 鍾雲山 新白雪仙 洗劍麗 新麥炳榮 合唱
唱片總滙 包羅萬有
經營名種電器，錄音機，專門修整各種電器用具

FASHION CLOTHING CO.
253 Hastings St. E. Phone PA. 5822
Vancouver 4. B. C.
直接代理，西人名廠，度身定造，漂亮西服，包合身材，價錢相宜，
新到
春季絨辦五百餘種歡迎參觀
定做一九五八年時欵新裝
長褸或短褸全套
價由四十九元五毛起
長外褲每條
價由十二元九毛五起
花順洋服公司啓

沙省雷振打
官黃麗貞兒童專科醫生
官維正內外科醫生
診症所 Dr. L.C. Wong 2125-11th. Ave. Medical Arts Building LA2-1651
住家 4721-4th. Ave. Suite 2 Jo-9-0823
Regina, Sask.

大來洋服公司
DOLLAR TAILORS
548 Main St. Vancouver B. C.
△新春大平賣
不計成本 只求消貨

絨衣定做	西套	每律	$49.50
全毛西褲	每條	每律	$12.95
靚呢絨西褲	每條	每律	$7.95

◎華區中心地点
吉舖位招租
本舖位於片打街東一一〇號。(即舊日昇公司舖位)內外全部。裝飾時代化。元月一日。可以遷入經營。如意者請到本報。與簡國安君洽商。

happy deals
服務週到
忠誠老實
大小惠顧
極表歡迎

大夫實業公司
專營大小生意房屋買賣
柏文實業旅館
H. DARROL TARVES REALTY LTD.
511-17th AVENUE S. W. CALGARY ALBERTA
Phone AMherst 6-2883 9-5016
業實實實指導忠實
"HONEST GUIDANCE IN ALL PHASES OF REAL ESTATE"
電話 874072
本公司華人總代理黃鉅廉君 Len T. Wong

來往香港
請搭總統船的經濟旅行位
優遊舒適

克利夫蘭總統船 威爾遜總統船
每三星期由舊金山開往香港途經檀香山橫濱小呂宋
諸君忙於工作終歲勞碌如爲經營商業或同港探親最宜利用時機搭船優遊稍事休息總統船新近改建的經濟旅行位設備舒適冷暖咸宜晚上有電影歌舞及各種娛樂催用中西廚師精製肴饌務使搭客能盡量享受有賓至如歸之樂
票價
由舊金山或西雅圖至香港
由三百四十元至四百元
每客可帶五百磅免費行李
欲知詳細請就近向各旅行社或代理商或照址直接函詢當必樂爲奉答也
美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
大加駐 Quon On Co. Ltd. General Agent
總代理均安號 254½ Pender Street East Vancouver, B. C.

每次辦到的一樣米好
孖鉄孖
米等上省士忒
白雪·粒成·身長
孖鐵孖
雙龍牌
五十磅庄一百磅庄
欲知詳情請與下列洽商
C. B. POWELL LTD.
1206 Hamilton St.
MA. 6501

◎砵亞板汝民治黨新黨所開幕慶典
籌備委員會職員表

主任 鄭程萬 李燊九 中文書記 雷民盼 馮毓銓
西文書記 許倫 楊榮禧 監督 吳松 李九
財政 馮滋基 沈梧魁 外交 簡漢棟 朱伯隱
收支員 沈國帆 葉敏 裝飾 許倫 稻章 湛基 民生
宣傳 曹燦文 康傳 筵席主任 吳松 傳熾
招待主任 袁一山 湯倫 周澤才 林一華 馮蛹
庶務 周澤才 黃偉才

AMERICAN PRESIDENT LINES
均安號
雲埠均安號 參加總代理
美國總統輪船公司
總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代售詩晏亞鐵路火車票
辦理回國護照各種旅行文件
僑胞遺家眷來加拿大在本號交給船費。由本號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船期之總統船來加。保証有位。快捷妥當。欲知詳細。請詢各埠分代理。

由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統 一月廿七日
威爾遜總統 二月二十日
由香港開往大埠船期
威爾遜總統 一月廿九日
克利夫蘭總統 二月十五日

Quon On Co. Ltd.
254½ E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1025